

Una vez más, ¡Hagamos una prevención exhaustiva de infecciones!

El número de personas infectadas por el COVID-19 en la prefectura de Hyogo superó los 40 por día, debido al brote de infecciones (clúster) en instituciones médicas e instalaciones de bienestar social, y estamos en la “fase 2 de propagación de la infección” y va en aumento.

A fin de proteger su vida y su salud y la de sus seres queridos, preste atención a las siguientes “cinco situaciones” en las que el riesgo de infección aumenta.

1. Encuentro social con bebida alcohólica.
2. Comer y beber con un gran número de personas y durante mucho tiempo.
3. Conversación sin mascarilla.
4. Vida comunitaria en espacio pequeño.
5. Salas de descanso, áreas de fumadores, vestuarios, etc.

Solicitamos su comprensión y cooperación en los siguientes puntos para que podamos prevenir exhaustivamente la infección y hacerlos compatibles con las actividades socioeconómicas.

<A los operadores comerciales>

- Con base en las “cinco situaciones” anteriores, solicite a sus empleados prevenir exhaustivamente la infección en el trabajo, en la residencia (ryō), en las reuniones para beber alcohol después del trabajo, etc.
- Implemente rigurosamente las medidas de prevención de infección basadas en las pautas de cada instalación, etc., y coloque el “cartel de control de infecciones” que indique que su instalación está tomando las medidas adecuadas.
- Regístrese en el “Sistema de seguimiento del COVID-19 de Hyogo” y publique el código QR en las mesas o mostradores de su instalación.

<A todas las personas relacionadas con las instituciones médicas e instalaciones de bienestar social>

- Para evitar que el virus ingrese al hospital o la instalación, controle rigurosamente el comportamiento y la salud del personal, y también llame la atención a visitantes y empresas con quienes tiene contrato.
- Si sospecha de una infección en el hospital o en las instalaciones, comuníquese de inmediato con la oficina de salud y bienestar / centro de salud pública correspondiente.

<A los ciudadanos de la prefectura de Hyogo>

- Absténganse de visitar instalaciones con alto riesgo de infección dentro y fuera de la prefectura, que no implementan medidas de prevención basadas en las pautas, etc. (en particular, establecimientos de comidas y bebidas, los que ofrecen alcohol y/o que brindan servicios individuales al cliente, salones de karaoke, etc.).

- Asegúrese de seguir el “Estilo Hyogo” que incluye el uso de mascarilla.

En particular, asegúrese de usar mascarilla durante conversaciones cercanas y en automóviles y autobuses mientras se desplaza.

- Incluso cuando utilicen la calefacción en invierno, evite las 3 condiciones (espacios cerrados, lugares llenos de gente y contacto cercano) y mantengan la ventilación.
- Utilice la aplicación “COCOA” para la confirmación de contacto con personas infectadas, y el “Sistema de seguimiento del COVID-19 de Hyogo”.
- Cuando visite instituciones médicas e instalaciones de bienestar social, preste atención al control de infecciones, y coopere con las instrucciones de las instalaciones.

Es importante que cada uno de los ciudadanos de Hyogo trabaje junto a nosotros con la firme voluntad de “no contagiarse / no contagiar a otros”. Por lo tanto, me gustaría pedirles a todos su comprensión y cooperación.

11 de noviembre de 2020

IDO Toshizo, Gobernador de la Prefectura de Hyogo